



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Quebec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Systems Software Procurement Division / Division des  
achats des logiciels d'exploitation**

**11 Laurier St. / 11 rue, Laurier**

**4C1, Place du Portage, Phase III**

**Gatineau**

**Quebec**

**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> EA SOLUTION		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-160999/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20160999		<b>Date</b> 2015-11-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EE-027-29572		
<b>File No. - N° de dossier</b> 027ee.EN578-160999	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-12-08</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacCuaig, Shannon		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 027ee
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-2625 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-3703
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**LA PRÉSENTE MODIFICATION VISE À RÉPONDRE AUX QUESTIONS SOULEVÉES PAR  
L'INDUSTRIE**

**Question 1:** Section 4.4, page 18 de 93. Il est indiqué que la note globale maximum possible est 290 points, bien qu'il soit indiqué à la page 64 de 93 que la note globale de l'exigence cotée est de 282 points au maximum. Est-ce que le Canada pourrait confirmer que la note maximum correcte est 282 points?

**Réponse 1 :** Le Canada confirme que la note maximum correcte est 282.

**Section 4.4, a, iii:**

Supprimer : "203" and "290"

Insérer : "198" and "282" respectivement.

**Section 4.4, b:**

Supprimer: "290"

Insérer : "282"

**Question 2:** La section 4 est incomplète et il semble y avoir un problème de formatage. Est-ce que le Canada pourrait régler le problème et fournir un document corrigé?

**Réponse 2 :** Oui. Regardez dessus pour Tableau 4.

Annex B, Tableau 4 est par la présente supprimé et remplacé par ce qui suit :

<b>Tableau 4 – Livrables optionnels</b> <b>Prix unitaire ferme pour les années supplémentaires de garantie et de services de maintenance et de soutien du logiciel</b>							
N° de l'élément	Description	Unité de distribution	Prix plafonds unitaires fermes				
			Période initiale du contrat	Année opt. 1	Année opt. 2	Année opt. 3	Année opt. 4
1	Services annuels de maintenance et de soutien sur les licences perpétuelles pour la solution d'AE (développeur)	Utilisateur pendant 1 an	\$ (Prix plafonds unitaires fermes)	\$	\$	\$	\$
2	Services annuels de maintenance et de soutien sur les licences perpétuelles pour la solution d'AE (lecteur seulement)	Utilisateur pendant 1 an	\$ (Prix plafonds unitaires fermes)	\$	\$	\$	\$

**Remarque :** Le total du tableau 4 sera calculé comme suit : pour chaque article, le résultat obtenu en multipliant la quantité indiquée au tableau 4.1 par le prix unitaire pour chaque année sera additionné pour former un sous-total. Le sous-total des articles (1 à 2) sera ensuite additionné pour obtenir le total pour le tableau 4.

<b>Tableau 4.1</b> <b>Quantités aux fins d'évaluation du tableau 4</b>					
N° de l'élément	Période initiale du contrat	Année optionnelle 1	Année optionnelle 2	Année optionnelle 3	Année optionnelle 4
1	20	50	70	90	110
2	400	800	1 200	1 600	2000

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGÉES**